

# POROZUMIENIE CZĘŚCIOWE W SPRAWIE MOBILNOŚCI MŁODZIEŻY



Pokój  
spójność społeczna  
dialog międzykulturowy  
współuczestnictwo  
prawa człowieka  
demokratyczn obywatelstwo  
badania naukowe

Rozwój polityki  
młodzieżowej

partial agreement on  
**youth  
mobility**  
through the  
EUROPEAN YOUTH CARD

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



## **CO TO JEST POROZUMIENIE CZĘŚCIOWE:**

Porozumienie częściowe to szczególna forma współpracy w Radzie Europy. Pozwala ona państwom członkowskim uczestniczyć, bądź wstrzymać się od uczestnictwa w pewnych działaniach popieranych przez inne państwa członkowskie. Z prawnego punktu widzenia porozumienie częściowe jest nadal formą działalności organizacji w ten sam sposób, jak inne działania programowe. Różnica polega na tym, że porozumienie częściowe ma swój własny budżet i swoje własne metody działania, które są określane jedynie przez strony porozumienia częściowego.

## **POROZUMIENIE CZĘŚCIOWE W SPRAWIE MOBILNOŚCI MŁODZIEŻY:**

Jest to otwarte porozumienie częściowe, które polega na tym, że państwa niebędące członkami Rady Europy, ani stronami Europejskiej Konwencji Kulturalnej mają prawo do niego przystąpić (więcej na ten temat poniżej).

Porozumienie częściowe stanowi część Departamentu Młodzieży Rady Europy, a zatem realizuje priorytety i cele zarówno sektora młodzieży, jak i całej Rady Europy.

## CELE:

---

### 1. Rozwój projektu Karty Młodzieży

Projekt powstał w 1991 r. i jego Statut stanowi, że: „celem porozumienia częściowego jest rozwój projektu Karty Młodzieży, w szczególności na poziomie europejskim w najlepszym interesie młodych ludzi [...] dla ułatwienia ich mobilności, jak również ich dostępu do różnych dóbr i usług niezbędnych dla ich osobistego i kulturowego rozwoju.” **Każdy** poniżej 30 roku życia może być posiadaczem karty młodzieży - młoda osoba nie musi być studentem, ani mieszkańcem kraju europejskiego.

Karty młodzieży dają **dostęp młodym ludziom** – mieszkańcom i podróżującym – **do poradnictwa, zniżek i bonusów** w zakresie **mobilności, zakwaterowania, kultury, kursów językowych i usług i produktów** zarówno w Internecie (poprzez kategorię, miasto, czy państwo), jak i poza nim. Wiele uwagi poświęca się rozwojowi i ocenie jakości usług udzielanych dla długoterminowego pozytywnego skutku.

### 2. Rozwój lepszych polityk dotyczących młodzieży z rządami państw członkowskich i dla nich

Drugim celem jest **zaspokojenie interesów i potrzeb rządów państw członkowskich** w zakresie **mobilności młodzieży i wydawania kart młodzieży**. Program działania jest podzielony w taki sposób, by **generować i mobilizować wiedzę** o tych kwestiach, **dzielić się dobrymi praktykami** i oferować **lepsze rozwiązania w zakresie polityki działania** (seminaria, warsztaty, sympozja, etc.).

Następstwem tych działań są publikacje na temat najlepszych praktyk i zalecenia do państw członkowskich i krajowych organizacji członkowskich EYCA w zakresie poszczególnych działań.

Program działania jest otwarty na udział państw spoza porozumienia częściowego na ich własny koszt. Udział przedstawicieli państw członkowskich jest bezpłatny.

Dla osiągnięcia tego celu został uaktywniony szeroki wachlarz uczestników: rządy, instytucje europejskie, środowisko biznesowe, eksperci, akademicy, młodzieżowe organizacje pozarządowe, krajowe organizacje karty młodzieży, jak również sami posiadacze karty młodzieży. Zatem państwa członkowskie zarówno aktywnie przyczyniają się do Porozumienia Częściowego, jak też korzystają z jego doświadczenia.

## **W JAKI SPOSÓB TO DZIAŁA:**

---

Program działań jest nadzorowany przez **Radę Koordynacyjną** złożoną z 17 członków:

- ▶ 8 przedstawicieli państw członkowskich Porozumienia częściowego powołanych przez Komitet Ministrów Rady Europy;
- ▶ 8 członków Europejskiego Stowarzyszenia Kart Młodzieżowych powołanych przez nie;
- ▶ 1 przedstawiciel powołany przez Radę do spraw Młodzieży bez prawa głosu.

Program Porozumienia Częściowego jest wdrażany we współpracy z **Europejskim Stowarzyszeniem Kart Młodzieżowych, EYCA**. Jest to stowarzyszenie non-profit powołane w 1987 r. Reprezentuje ponad 40 krajowych organizacji kart młodzieży z Europy z ponad 5 milionami kart. Wszyscy członkowie EYCA zobowiązali się do promowania indywidualnie i grupowo **mobilności młodzieży, zdrowego stylu życia i aktywnego obywatelstwa** wśród młodych ludzi.

## **PROCEDURA PRZYSTĘPOWANIA DO POROZUMIENIA CZĘŚCIOWEGO**

### **Dla państw członkowskich Rady Europy i stron Europejskiej Konwencji Kulturalnej:**

Te państwa członkowskie mogą przystąpić do Porozumienia Częściowego w każdej chwili przez proste złożenie deklaracji w tej kwestii do Sekretarza Generalnego. Polega to na wysłaniu

oficjalnego listu lub noty werbalnej od Ministra Spraw Zagranicznych lub od Stałego Przedstawiciela państwa członkowskiego przy Radzie Europy do Sekretarza Generalnego Rady Europy.

## **Dla państw spoza Rady Europy i niebędących stronami Europejskiej Konwencji Kulturalnej:**

Na postawie wniosku Europejskiego Stowarzyszenia Kart Młodzieżowych i Rady Koordynacyjnej Porozumienia Częściowego Komitet Ministrów może zaprosić każde państwo niebędące członkiem Rady Europy do przystąpienia do Porozumienia Częściowego po konsultacjach z jakimkolwiek innym państwem nieczłonkowskim będącym już jego stroną.

## **Rada Europy**

Rada Europy to polityczna organizacja Pan-Europejska powołana w 1949 r. by promować współpracę międzynarodową, pokój, demokrację i prawa człowieka w Europie. Rozwija wspólne reakcje na wspólne wyzwania we wszystkich sferach życia człowieka z wyjątkiem sfery gospodarczej i militarnej. Rada Europy liczy 47 państw członkowskich i 50 państw – stron Europejskiej Konwencji Kulturalnej i obejmuje 820 milionów Europejczyków.

## **Młodzieżowy sektor Rady Europy**

Rada Europy wspiera aktywną rolę młodych ludzi w społeczeństwie poprzez różne działania europejskie, zarówno poprzez współpracę międzyrządową, jak i szkolenia i działania edukacyjne dla młodzieżowych organizacji pozarządowych i młodych liderów oraz z nimi. Europejskie Centra Młodzieży w Strasburgu i w Budapeszcie, Europejska Fundacja Młodzieży i Porozumienie Częściowe w sprawie Mobilności Młodzieży poprzez Kartę Młodzieży są kluczowymi instrumentami do prowadzenia tych działań.

## Kontakt w Sekretariacie Rady Europy

Directorate of Democratic Participation  
Youth department (Agora Building)  
Youth Policy Division  
Partial Agreement on Youth Mobility  
through the Youth Card  
F-67075 Strasbourg Cedex  
Tél.:+33 (0)3 88 41 29 98

[youthmobility@coe.int](mailto:youthmobility@coe.int)  
<https://www.coe.int/en/web/youth/youth-mobility>

Premis 074421

POL

[www.coe.int](http://www.coe.int)

Rada Europy jest wiodącą na kontynencie organizacją broniącą praw człowieka. Ma 47 państw członkowskich w tym wszystkie kraje Unii Europejskiej. Wszystkie państwa członkowskie Rady Europy przystąpiły do Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, traktatu stworzonego po to, by chronić prawa człowieka, demokrację i rządy prawa. Europejski Trybunał Praw Człowieka nadzoruje implementację Konwencji w państwach członkowskich.



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE